



2/2009

# Хирургия позвоночника Spine Surgery

Научно-практический журнал

## УЧРЕДИТЕЛИ ЖУРНАЛА

НОВОСИБИРСКИЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ ТРАВМАТОЛОГИИ И ОРТОПЕДИИ –  
ЦЕНТР ПАТОЛОГИИ ПОЗВОНОЧНИКА РОСМЕДТЕХНОЛОГИЙ  
ФОНД ВЫСОКИХ МЕДИЦИНСКИХ ТЕХНОЛОГИЙ

### Редакционная коллегия

Главный редактор Н.Г. Фомичев  
Зам. главного редактора: А.А. Луцик, М.А. Садовой  
Ответственный секретарь М.В. Михайловский

### Научные редакторы

А.К. Дулаев  
А.М. Зайдман  
М.И. Кискевич  
А.Ю. Мушкин  
С.С. Рабинович  
Э.А. Рамих  
И.К. Раткин  
В.В. Рерих  
А.Е. Симонович  
В.В. Ступак  
Э.В. Ульрих  
В.П. Шевченко

### Редакционный совет

В.В. Агаджанян (Ленинск-Кузнецкий)  
А.Г. Аганесов (Москва)  
М.Ж. Азизов (Ташкент)  
А.Г. Баиндурашвили (Санкт-Петербург)  
Н.Д. Батпеннов (Астана)  
С.Т. Ветрилэ (Москва)  
А.В. Воробьев (Нижний Новгород)  
И.Р. Воронович (Минск)  
Г.Х. Грунтовский (Харьков)  
Ж. Дюбуссе (Париж)  
Н.А. Корж (Харьков)  
Н.В. Корнилов (Санкт-Петербург)  
Г.П. Котельников (Самара)  
С.П. Миронов (Москва)  
И.А. Норкин (Саратов)  
Г.А. Оноприенко (Москва)  
В.А. Радченко (Харьков)  
Р.Э. Райе (Таллин)  
Ч.-Х. Ривард (Монреаль)  
В.А. Сороковиков (Иркутск)  
Р.М. Тихилов (Санкт-Петербург)  
Р.Я. Хабибьянов (Казань)  
Н.И. Хвисюк (Харьков)  
В.И. Шевцов (Курган)  
И.Л. Шлыков (Екатеринбург)

### Editorial Board

Editor-in-Chief N.G. Fomichev  
Deputy Editors: A.A. Lutsic, M.A. Sadovoy  
Executive Secretary M.V. Mikhailovskiy

### Editors

A.K. Dulaev  
A.M. Zaidman  
M.I. Kiskevich  
A.Yu. Mushkin  
S.S. Rabinovich  
E.A. Ramikh  
I.K. Ratkin  
V.V. Rerikh  
A.E. Simonovich  
V.V. Stupak  
E.V. Ulrikh  
V.P. Shevchenko

### Editorial Council

V.V. Agadzhanian (Leninsk-Kuznetsky)  
A.G. Aganesov (Moscow)  
M.Zh. Azizov (Tashkent)  
A.G. Baindurashvili (St. Petersburg)  
N.D. Batpenov (Astana)  
S.T. Vetrile (Moscow)  
A.V. Vorobjev (Nizhny Novgorod)  
I.R. Voronovich (Minsk)  
G.Kh. Gruntovskiy (Kharkov)  
J.F. Dubousset (Paris)  
N.A. Korzh (Kharkov)  
N.V. Kornilov (St. Petersburg)  
G.P. Kotelnikov (Samara)  
S.P. Mironov (Moscow)  
I.A. Norkin, (Saratov)  
G.A. Onoprienko (Moscow)  
V.A. Radchenko (Kharkov)  
R.E. Raie (Tallinn)  
Ch.-H. Rivard (Montreal)  
V.A. Sorokovikov (Irkutsk)  
R.M. Tikhilov (St. Petersburg)  
R.Ya. Khabibjanov (Kazan)  
N.I. Khvisyuk (Kharkov)  
V.I. Shevtsov (Kurgan)  
I.V. Shlykov (Ekaterinburg)

Издатель: АНО «Клиника НИИТО»

#### Адрес редакции:

630091, Новосибирск, ул. Фрунзе, 17  
Тел.: (383) 201-11-34, тел./факс: (383) 224-55-70  
E-mail: koe@niito.ru  
<http://www.spinesurgery.ru>

Заведующая редакцией О.Э. Костюкова  
Реклама и макетирование О.Н. Бескровная  
Редактор Н.В. Елкина  
Корректор И.Г. Шевченко  
Переводчики Л.К. Попова, Т.П. Панькова  
Дизайнер Н.В. Зиновьева  
Верстка Е.В. Шульгин  
Распространение Л.С. Пуногова  
Сайт О.В. Калинина

Журнал зарегистрирован  
в Федеральной службе по надзору за соблюдением  
законодательства в сфере массовых коммуникаций  
и охране культурного наследия.  
Свидетельство о регистрации ПИ № ФС 77-24430  
от 22 мая 2006 г.



2/2009

# Хирургия позвоночника Spine Surgery

Научно-практический журнал

## содержание

## contents

- 8  
*Рерих В.В., Борзых К.О., Лукьянов Д.С., Жеребцов С.В.*  
ТОРАКОСКОПИЧЕСКИЙ ВЕНТРАЛЬНЫЙ СПОНДИЛОДЕЗ  
В СИСТЕМЕ ХИРУРГИЧЕСКОГО ЛЕЧЕНИЯ  
НЕСТАБИЛЬНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ ГРУДНОГО ОТДЕЛА  
ПОЗВОНОЧНИКА
- 17  
*Дулаев А.К., Хан И.Ш., Дулаева Н.М.*  
ПРИЧИНЫ НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНЫХ  
АНАТОМО-ФУНКЦИОНАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ЛЕЧЕНИЯ  
БОЛЬНЫХ С ПЕРЕЛОМАМИ ГРУДНОГО  
И ПОЯСНИЧНОГО ОТДЕЛОВ ПОЗВОНОЧНИКА
- 25  
*Рерих В.В., Садовой М.А., Рахматиллаев Ш.Н.*  
ОСТЕОПЛАСТИКА В СИСТЕМЕ ЛЕЧЕНИЯ ПЕРЕЛОМОВ  
ТЕЛ ГРУДНЫХ И ПОЯСНИЧНЫХ ПОЗВОНКОВ
- 35  
*Моисеенко В.А., Салаев А.В., Ермошкин А.Е.*  
РЕДКИЙ ВАРИАНТ КОНСТРУКТИВНОЙ АНОМАЛИИ С<sub>2</sub>  
ПОЗВОНКА
- 38  
*Михайловский М.В., Лебедева М.Н.,  
Садовая Т.Н., Губина Е.В., Сарнадский В.Н.*  
БЛИЖАЙШИЕ И ОТДАЛЕННЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ХИРУРГИЧЕСКОГО  
ЛЕЧЕНИЯ ПАЦИЕНТОВ СО СВЕРХТЯЖЕЛЫМИ ФОРМАМИ  
ИДИОПАТИЧЕСКОГО СКОЛИОЗА
- 48  
*Норкин И.А., Зарецков В.В., Зуева Д.П.,  
Рубашкин С.А., Зарецков А.В., Анисимова Е.А.*  
АНАТОМО-МОРФОМЕТРИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА  
СКОЛИОТИЧЕСКИХ ДЕФОРМАЦИЙ КАК СОСТАВЛЯЮЩАЯ  
ПРЕДОПЕРАЦИОННОГО ПЛАНИРОВАНИЯ
- 55  
*Ульрих Э.В., Мушкин А.Ю., Губин А.В.*  
ВРОЖДЕННЫЕ ДЕФОРМАЦИИ ПОЗВОНОЧНИКА У ДЕТЕЙ:  
ПРОГНОЗ ЭПИДЕМИОЛОГИИ И ТАКТИКА ВЕДЕНИЯ
- 62  
*Мушкин А.Ю., Маламашин Д.Б., Красильникова Л.А.*  
ЧРЕСКОЖНАЯ ПУНКЦИОННАЯ ТРЕПАНОБИОПСИЯ  
ПРИ ОГРАНИЧЕННЫХ ДЕСТРУКТИВНЫХ  
ПОРАЖЕНИЯХ ПОЗВОНОЧНИКА У ДЕТЕЙ
- Rerikh V.V., Borzykh K.O., Lukyanov D.S., Zherebtsov S.V.*  
THORACOSCOPICALLY ASSISTED ANTERIOR FUSION  
FOR UNSTABLE THORACOLUMBAR SPINE FRACTURES
- Dulaev A.K., Khan I.Sh., Dulaeva N.M.*  
CAUSES OF ANATOMICAL AND FUNCTIONAL FAILURE  
OF TREATMENT IN PATIENTS WITH THORACIC  
AND LUMBAR SPINE FRACTURES
- Rerikh V.V., Sadovoy M.A., Rakhmatillaev Sh.N.*  
APPLICATION OF OSTEOPLASTY FOR COMPLEX TREATMENT  
OF THE THORACIC AND LUMBAR VERTEBRAE FRACTURES
- Moiseenko V.A., Salaev A.V., Ermoshkin A.E.*  
A RARE CASE OF THE AXIS STRUCTURAL MALFORMATION
- Mikhailovsky M.V., Lebedeva M.N.,  
Sadovaya T.N., Gubina E.V., Sarnadsky V.N.*  
IMMEDIATE AND LONG-TERM OUTCOMES  
OF SURGICAL TREATMENT OF PATIENTS  
WITH SUPER SEVERE IDIOPATHIC SCOLIOSIS
- Norkin I.A., Zaretskov V.V., Zueva D.P.,  
Rubashkin S.A., Zaretskov A.V., Anisimova E.A.*  
ANATOMICAL AND MORPHOMETRIC STUDY  
OF SCOLIOTIC DEFORMITY AS A COMPONENT  
OF PREOPERATIVE PLANNING
- Ulrikh E.V., Mushkin A.Yu., Gubin A.V.*  
CONGENITAL SPINE DEFORMITIES IN CHILDREN:  
EPIDEMIOLOGICAL PROGNOSIS AND MANAGEMENT
- Mushkin A.Yu., Malamashin D.B., Krasilnikova L.A.*  
TRANSCUTANEOUS NEEDLE TREPANOBIOPSY  
IN CIRCUMSCRIBED DESTRUCTIVE LESIONS  
OF THE PEDIATRIC SPINE

Индекс 46350  
для подписки по каталогу  
«Роспечати»

На обложке изображение фрески  
«Дельфийская сивилла» (1509) Микеланджело Буонарроти

68

Ардашев И.П., Ардашева Е.И.      Ardashev I.P., Ardasheva E.I.  
ВЕРТЕБРАЛЬНАЯ ИНФЕКЦИЯ      VERTEBRAL INFECTION

79

Кривошеин А.Е., Горячев А.Н., Путалова И.Н., Туморин С.Н.      Krivoshein A.E., Goryachev A.N., Putalova I.N., Tumorin S.N.  
СПОСОБ КОМПЛЕКСНОГО ЛЕЧЕНИЯ ПАЦИЕНТОВ      COMPLEX TREATMENT OF PATIENTS  
С ОСТЕОМИЕЛИТОМ ПОЗВОНОЧНИКА      WITH SPINE OSTEOMYELITIS

83

Цветовский С.Б., Ступак В.В.      Tsvetovsky S.B., Stupak V.V.  
КОНТРОЛЬ ФУНКЦИОНАЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ      MONITORING OF SPINAL CORD FUNCTIONAL STATUS  
СПИННОГО МОЗГА У ПАЦИЕНТОВ      IN PATIENTS WITH INTRAMEDULLARY TUMORS  
С ИНТРАМЕДУЛЛЯРНЫМИ ОПУХОЛЯМИ

91

Кирилина С.И., Лукьянов Д.С.      Kirilina S.I., Lukyanov D.S.  
СИНДРОМ КИШЕЧНОЙ НЕДОСТАТОЧНОСТИ КАК ФАКТОР      SYNDROME OF INTESTINAL INSUFFICIENCY  
АНЕСТЕЗИОЛОГИЧЕСКОГО И ОПЕРАЦИОННОГО РИСКОВ      AS A FACTOR OF ANESTHETIC AND SURGICAL RISK  
В ВЕРТЕБРОТРАВМАТОЛОГИИ      IN TREATMENT OF PATIENTS WITH SPINAL TRAUMA

99

Бриджвелл К.Х., Андерсон П.А., Боден С.Д., Ваккаро А.Р., Вэнг Д.С.      Bridwell K.H., Anderson P.A., Boden S.D., Vaccaro A.R., Wang J.C.  
НОВОЕ В ХИРУРГИИ ПОЗВОНОЧНИКА      WHAT'S NEW IN SPINE SURGERY

112

БИБЛИОГРАФИЧЕСКАЯ ПАНОРАМА      BIBLIOGRAPHIC REVIEW

117

ЮБИЛЕЙ      JUBILEE  
Рамих Эдвард Александрович      Ramikh Edward Aleksandrovich  
Демичев Николай Петрович      Demichev Nikolay Petrovich

121

ФОРУМЫ ДЛЯ ВЕРТЕБРОЛОГОВ      MEETING FOR SPINE SPECIALISTS

124

ОТЧЕТЫ О СОБЫТИЯХ      REPORTS ON EVENTS  
IV собрание пользователей инструментария VEPTR      IV Meeting of VEPTR Instrumentation Users  
Круглый стол «Современная стратегия и тактика лечения      Round-table discussion Contemporary Strategy and Tactics of Treatment  
врожденных пороков развития позвоночника и спинного мозга»      for Congenital Malformation of the Spine and Spinal Cord

126

КНИЖНЫЕ НОВИНКИ      NOVELTY BOOKS